

try employees in the Okanagan Valley who rely on unemployment insurance, as do their employers, to keep a trained work force available to process the product which is so vital to the economy of the valley. The seasonal fruit industry employees wish to register their opposition to any changes to the Unemployment Insurance Act which will affect their livelihood and the economy of the Okanagan Valley.

\* \* \*

### CANADA ELECTIONS ACT

#### MEASURE TO AMEND

**Mr. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway)** moved for leave to introduce Bill C-236, an Act to amend the Canada Elections Act (non-listed electors).

**Mr. Speaker:** Shall the Hon. Member have leave to introduce the Bill?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Mr. Waddell:** Mr. Speaker, this is a Bill to amend the Canada Elections Act which would do three things. First, it would allow urban voters to swear in on election day. At present only rural voters can do this and so some urban voters are disenfranchised. This is similar to a provision in the British Columbia Elections Act.

Second, the Bill would permit individuals travelling abroad to vote overseas in a manner similar to Canadian Forces and Public Service electors who are posted outside of Canada. Some people were disenfranchised last summer from voting in the election. That is the reason for this provision.

Third, the Bill would give canvassers the right to enter hotels to canvass in an election campaign. There are no provincial laws on the books at present which give canvassers the right to enter hotels in order to canvass, nor has there been anything in the federal Act which gives them this right. This was a big problem—

**Mr. Speaker:** Order. Those are all important points but the Hon. Member knows that there is a very short time limit.

**Mr. Waddell:** Yes, Mr. Speaker, I am sorry. I just want to conclude by saying that the third part of the Bill was simply to give canvassers access to hotels, which they were unable to do during the last election campaign.

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

\* \* \*

[Translation]

### QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

### Introduction of Bills

**Mr. Paul Dick (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council):** Mr. Speaker, Question No. 291 will be answered today.

[Text]

#### TRANSITION HOUSES FOR ABUSED WOMEN

Question No. 291—**Mr. Parry:**

In 1984-85, did the Department of the Secretary of State grant funds for (a) shelters (b) homes (c) transition houses for abused women?

**Hon. Walter McLean (Secretary of State):** (a), (b) and (c) The Women's Program of the Department of the Secretary of State provided grant funds in the amount of \$257,797 in support of the work of transition houses for women, during the period April, 1984 to February, 1985. These funds were distributed over a total of 19 projects across the country and covered the following categories of activity:

1. Conferences, workshops, seminars—\$65,534 (7 projects).
2. Publications, newsletters, information material—\$71,121 (6 projects).
3. Public education/group development and co-ordination—\$121,142 (6 projects).

\* \* \*

[Translation]

#### QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURN

**Mr. Paul Dick (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council):** Mr. Speaker, if Question No. 227 could be made an order for return, this return would be tabled immediately.

**Mr. Speaker:** The question enumerated by the Parliamentary Secretary has been answered. Is it the pleasure of the House that Question No. 227 be made an order for return?

**Some Hon. Members:** Agreed.

[Text]

#### FUNDING OF RECREATION PROGRAMS

Question No. 227—**Mr. Howie:**

Did the Department of National Health and Welfare fund recreation programs in 1984 for (a) physically handicapped persons (b) mentally handicapped persons (c) senior citizens and, if so (i) what amount was allotted to programs in New Brunswick (ii) what are the names of the programs which received funding, and what amount was given to each program?

Return tabled.

[Translation]

**Mr. Dick:** I ask, Mr. Speaker, that the remaining questions be allowed to stand.

**Mr. Speaker:** Shall the remaining questions stand?

**Some Hon. Members:** Agreed.